



SETEC
Servizi e Tecnologia per la Ceramica

SE.TE.C. S.r.l.

Sede Legale ed uffici:

Loc. Prataroni - Zona Industriale
01033 Civita Castellana (VT) - Italy
Tel./Fax +39 0761 540606
Tel./Fax +39 0761 540616
Tel./Fax +39 0761 542022
www.setecsrl.it
e-mail: info@setecsrl.it

Cap. Sociale € 78.000,00 i.v.
Partita IVA e C.F. 00809500564
Iscr. Trib. VT n° 6200 reg. Soc.
Iscr. Cam. Comm. VT n° 74748



Spett.le
M/S
CERAMICA SCARABEO
Località Pian del Trullo
01034 Fabrica di Roma (VT)

**RAPPORTO DI PROVA del LABORATORIO TECNOLOGICO N°
50d/08 in accordo con la norma UNI EN 14688**
TECHNOLOGIAL LABORATORY TEST REPORT N° 50d/08
In compliance with the norm UNI EN 14688

RICHIESTO DA REQUESTED BY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
IN DATA DATE	20/11/08
PRODOTTI E ARTICOLI PRODUCT AND ARTICLES	LAVABO "KYLIS" da appoggio o sospeso (art. 8046/R) Lavabo con una profondità ≤ 530 mm solo per il lavaggio delle mani "KYLIS" WASH BASIN supported or suspended basin (art. 8046/R) Handrise basin with a width ≤ 530 mm for hand washing only

I risultati riportati fanno riferimento esclusivamente ai campioni esaminati.

Non ci si assume alcuna responsabilità sull'accuratezza del campione salvo che questo non sia stato effettuato sotto la nostra diretta supervisione. La riproduzione di questo rapporto di prova è autorizzata solo in forma di fotocopia completa. Per ogni riproduzione parziale è necessaria la nostra autorizzazione scritta.

The obtained results exclusively make reference to the examined samples.

We are not all responsible on the accuracy of the safe sample, in the case of this one has not been realize under our direct supervision.

The reproduction of this laboratory report is authorized only in form of complete photocopy. For every partial reproduction it is necessary our written authorization.





SETEC

Servizi e Tecnologia per la Ceramica
Laboratorio Analisi e Sviluppo

Rapporto n°	50d/08	Data	23/11/2008	Pagina	2
-------------	--------	------	------------	--------	---

TIPO DI ANALISI TYPE OF ANALYSIS	Carico Statico Static load
RAGIONE SOCIALE COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
CAMPIONE DI SAMPLE OF	LAVABO "KYLIS" "KYLIS" WASH BASIN
DATA DI PRELIEVO TAKING DATE	20/11/08
RISULTATO DELLA PROVA RESULT OF TEST	Dopo un tempo di 60 minuti con un carico di 1.50 KN non sono stati rinvenuti segni di rotture, cavilli o fessurazione. Il pezzo è conforme alla norma <i>After a period of at least 60 minutes with a load of 1.50KN, there aren't sign of cracking, splitting or crazing</i> <i>Piece is in compliance with the norm</i> PASS
NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.1

Civita Castellana, 23/11/2008

Responsible of Laboratory

Elisabetta Martini

(Dr. Elisabetta Martini)

Technological Manager

Sauro R.

(Sauro Renzicchi)





SETEC

Servizi e Tecnologia per la Ceramica
Laboratorio Analisi e Sviluppo

Rapporto n°	50d/08	Data	23/11/2008	Pagina	3
-------------	--------	------	------------	--------	---

TIPO DI ANALISI TYPE OF ANALYSIS	Svuotamento acqua Draining water
RAGIONE SOCIALE COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
CAMPIONE DI SAMPLE OF	LAVABO "KYLIS " "KYLIS" WASH BASIN
DATA DI PRELIEVO TAKING DATE	20/11/08
RISULTATO DELLA PROVA RESULT OF TEST	Il lavabo ha superfici funzionali non assorbenti prontamente pulibili e lisce. Non rimangono sacche d'acqua. Il pezzo esaminato è conforme alla norma <i>Wash basin has smooth and readily cleansed non absorbent functional surfaces.</i> <i>Not remained water on the surface.</i> <i>Piece is in compliance with the norm</i> PASS
NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.2

Civita Castellana, 23/11/2008

Responsible of Laboratory

Elisabetta Martini

(Dr. Elisabetta Martini)

Technological Manager

Sauro R.

(Sauro Renzicchi)





SETEC

Servizi e Tecnologia per la Ceramica
Laboratorio Analisi e Sviluppo

Rapporto n°	50d/08	Data	23/11/08	Pagina	4
-------------	--------	------	----------	--------	---

TIPO DI ANALISI TYPE OF ANALYSIS	Durabilita Durability
RAGIONE SOCIALE COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
CAMPIONE DI SAMPLE OF	LAVABO "KYLIS" "KYLIS" WASH BASIN
DATA DI PRELIEVO TAKING DATE	20/11/08
RISULTATO DELLA PROVA RESULT OF TEST	Il lavabo esaminato è conforme ai requisiti della norma pertanto è durevole. Il pezzo esaminato è conforme alla norma <i>Wash basin conforming to requirements of the norm is deemed to be durable.</i> <i>Piece is in compliance with the norm</i> PASS
NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.8

Civita Castellana, 23/11/2008

Responsible of Laboratory

Elisabetta Martini

(Dr. Elisabetta Martini)

Technological Manager

Sauro R.

(Sauro Renzicchi)





SETEC

Servizi e Tecnologia per la Ceramica
Laboratorio Analisi e Sviluppo

Rapporto n°	50d/08	Data	23/11/2008	Pagina	5
-------------	--------	------	------------	--------	---

TIPO DI ANALISI TYPE OF ANALYSIS	Portata del troppo pieno Protection against overflowing
RAGIONE SOCIALE COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
CAMPIONE DI SAMPLE OF	LAVABO "KYLIS" "KYLIS" WASH BASIN
DATA DI PRELIEVO TAKING DATE	20/11/08
RISULTATO DELLA PROVA RESULT OF TEST	La portata è maggiore/uguale a 0.15 l/s. Il pezzo è conforme alla norma e pertanto è classificato nella classe 15 (CL 15). <i>The flow rate of the overflow is ≥ 0.15 l/s</i> <i>Piece is in compliance with the norm and it is classified as CL 15.</i> PASS
NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.7.1

Civita Castellana, 23/11/2008

Responsible of Laboratory

Elisabetta Martini

(Dr. Elisabetta Martini)



Technological Manager

Sauro R.A.

(Sauro Renzicchi)



SETEC
Servizi e Tecnologia per la Ceramica

SE.TE.C. S.r.l.

Sede Legale ed uffici:

Loc. Prataroni - Zona Industriale
01033 Civita Castellana (VT) - Italy
Tel./Fax +39 0761 540606
Tel./Fax +39 0761 540616
Tel./Fax +39 0761 542022
www.setecsrl.it
e-mail: info@setecsrl.it

Cap. Sociale € 78.000,00 i.v.
Partita IVA e C.F. 00809500564
Iscr. Trib. VT n° 6200 reg. Soc.
Iscr. Cam. Comm. VT n° 74748



Spett.le
M/S
CERAMICA SCARABEO
Località Pian del Trullo
01034 Fabrica di Roma (VT)

REPORT LABORATORY

Si attesta la conformità del lavabo serie "KYLIS" alla norma UNI EN 14688, che specifica i requisiti funzionali, e i relativi metodi di prova per lavabi per impieghi domestici. In conformità alla norma EN 14688 le caratteristiche rilevanti del prodotto per il lavabo serie "KYLIS" che devono essere riportate nelle informazioni per la marcatura CE sono: **EN 14688 - CL 15** – OF- CA - LR - DA.

Attestation of conformity of the "KYLIS" wash basin to norm UNI EN 14688, that specifies functional requirements together with test methods for wash basins used for domestic purposes.

In compliance with the EN 14688 the relevant product characteristics for the "KYLIS" wash basin that must be reported in CE marking information are: **EN 14688 - CL 15** – OF-CA - LR - DA.

We remain at your disposal every further clarifications. Sincerely yours

Responsible of Laboratory

(Dr. Elisabetta Martini)

Technological Manager

(Sauro Renzicchi)



Civita Castellana, 23/11/2008



Made in Italy 100% Certificate

SCARABEO[®]

E' UN MARCHIO CERTIFICATO AVENTE I REQUISITI DEL
SISTEMA IT01 - 100% QUALITA' ORIGINALE ITALIANA



THE ORIGINAL



DIRECTOR